
RAGAD ADVERTENTIE:

Kabar premili: 1 — 30 temboeng f 1.—
Langkoengipoen, saben 10 temboeng oetawi
kirang: f 0,50.

Advertentie limrah: f 0,15 sagaris;
(apes: f 1,25).
Moendoet kapatjak langkoeng saking sa-
pisan, oetawi moendoet dados lengganan,
tepang rembag roemijin kalijan admini-
stratie.

Hoofdredacteur:

B. SOEMARNA

kabantoe

REDACTIE - COMMISSIE.

SWARA-TAMA

SERAT KABAR KATHOLIEK

Medal saben dinten Djoemoewah.

REGINIPOEN LENGGANAN

SWARA TAMA

sampoen kalijan regining Soeara Katholiek

1 taoen . . . f 7,50 } njoewoen kabajar
1/2 . . . f 3,75 } roemijin.

Adresipoen Redactie lan Administratie

IGNATIUS-COLLEGE

DJOKJAKARTA.

Drukkerij „Canisius” Djokja.

ISINIPOEN.

Gesang rerajatan lan djagad so-
cial — Aroem daloe, ning tenan —
Wangsoelan — Nerangaken serat ka-
bar — Serat kintoenan — W.K. ing
Moentilan — K. W. ing Djokjakarta —
Kring Bandoeng — Saja nggreng-
seng — K. W. ing Gandjoeran — K.
W. ing Blitan — Pramila — Ontjèn
sekar gambir melati — Oerap — sari.

WARA-WARA.

Ngatoeri priksa dateng para
oetoesaning pakempalan ingkang
badé ngrawoehi tjandi Tyas Da-
lem ing Gandjoeran comite van
Ontvang ing dinten malempoen
Slasa, boten saged nampi
officieele ontvangst.

Pangreh
COMITÉ.

LARASATI.

GESANG RERAJATAN LAN DJAGAD SOCIAL.

Wewenang lan wadjibipoen tijang
sepoeh dateng anak.

Anggènipoen ngoekoem kedah
adil, moerwat kalijan lepatipoen,
wewatekan toewin ageng aliting
laré. Tijang sepoeh kedah ndjagi
sampoen ngantos ngoekoem kale-
patan, ingkang boten dipoentemaha.
Kedah namoeng margi katresnan-
ipoen dateng anak, tijang sepoeh
anggènipoen njoekani paekoeman,
boten sebab saking nepsoe oetawi
sebab sanès ingkang kirang prajogi.
Bapa bijoeng manawi srengeng kedah
saroedjoek; dados manawi laré di-
poenoekoem bijoengipoen kanti adil,
bapa boten kénging ngréntjangi
anakipoen, lan kosok-wangsoel.
Tijang sepoeh ingkang kerep sreng-
ngeng, ananging babar pisan boten
naté njoekani paekoeman, poenika
sami kalijan Héli, ingkang angsal
dedoeke (ngantos manggih tiwas
pedjaj) saking Goesti Allah margi
ngéman anakipoen boten poeroen
ngoekoem, sanadjan anak lelampah-
anipoen boten saé.

Dados kamijelasan poenika boten
saé, mangké ladjeng nama welas
tanpa alis. Tresna dateng anak te-
gesipoen moedjékaken saé dateng
anak; ngoedi soepados anakipoen
seneng, manggih basoeke; ngarah
moerih itjaling bebaja ingkang badé
ndatengi. Ingkang sarèhning laré
wiwit alit derèng mangertos barang
poenapa ingkang damel saé lan ba-
rang poendi ingkang moeroegaken
awon, mila wiwit alit dipoensoekani
soemerep.

Manawi wonten ingkang tjarijos:
akoe ora tegel nèk ana botjah nangis;
dadi apa kang dadi pandjaloejing
botjah, akoe koedoe-koedoe mènèhi,
soepaja adja nangis. Makaten poe-
nika ing tembé wingking boten saé
kedadosanipoen; awit laré ladjeng
nama ngadi-adi; samangsa boten
ketoroetan ingkang dados keka-
djanganipoen, teroes nangis gadah
roemaos mengko jèn akoe nangis
rak mesti diwènèhi.

Déné kawadjabanipoen tijang se-
poeh ingkang ageng lan perloe
pijambak inggih poenika: njoekani
toelada saé. Piwoelang saé, pitoetoer
katab-katab boten badé wonten
wohipoen, liripoen boten kagatos-
aken ing laré, samangsa laré soe-
merek bilih tijang sepoehipoen boten
nindakaken pijambak. Temtoe ké-
mawon, laré saged oegi dipoent-
tangi manahipoen, bokmanawi malah
gadah krenteg badé ngambahi saé,
nggatosaken pitoetoeripoen tijang
sepoeh, nanging sareng tijang sepoeh
tindakipoen soelaja kalijan piwoe-
langipoen, poen laré ladjeng mak
plenggipoen, kèndel namoeng niroe
lampahipoen kémawon. Manawi ti-
jang sepoeh kirang sregep ngibadah,
kemma pasowetanipoen ing Pangé-
ran, badé akèn sregep anakipoen,
badé akèn kerep sowan ing Grédja,
inggih badé sakedik kadadosanipoen,
manawi ingkang sepoeh pijambak

boten njoekani toelada saé. Wiwit
alit laré ingkang dipoensawang-
sawang namoeng tijang sepoeh; laré
ingkang boten nggega tijang sepoeh,
inggih angèl badé anggega tijang
sanès, oepami goeroe; dalasan pi-
woelang lan pitoetoeripoen pang-
geng rohani kémawon, badé sake-
dik damelipoen. A.

PRADJA RAHAJOE.

AROEM DALOE, NING TENAN.

Wonten ing Sw.T.No.4 ingkang
medal tanggal 24 Januari samangké
poenika, sadèrèk jèn Kober kados
toeloeng-toeloeng, amargi badé ka-
tiwasan. Koela radi kagèt, koela
wastani wonten tijang ketoendjang
bis, djeboel kesrèmpèt waé, agi
mèh arep.

Koela poenika awon-awon meksa
satoenggiling consulent. Dateng ba-
bagan toetoeloeng makaten mila
pantjèn sampoen toekang, ning nak
kober.

Woesana sinareng nembé poenika
koela badé noeloeni dateng sadè-
rèk jèn Kober, djeboel mak djega-
gig, katel, kados fiets ingkang sroe-
toel ontelanipoen. Koela kowal-ka-
wil, meksa halloes, mlèsèd-mlèsèd
kémawon. Tjara wajangipoen kados
rahadèn Sangkoeni, badé kanggé
main kiprah, djeboel poetoel garané.

Karanganipoen sadèrèk jèn Kober
koela woas-waos ngantos ping
woloe, éwasamanten meksa ewed
anggèn koela badé toetoeloeng. Ora,
sing lara iki apané ta-nèn, lan
olèhkoe nambani seka ngendi? Èh,
kesoeh timen atiné awakoe kijé.
Wong ndjedjalek kok ora karoewan
sing ditoeidingi, emoh akoe nèk
ngono. Sabeneré waé sadèrèk jèn
Kober ikoe apa ta kang dipoendoet.
Anjel akoe. Jèn ta botjah tjilik,
tak-ekon mèlèt ilaté. Ha jèn nge-
loea, wis karoewan, tak atoeri dje-
ram-djeram goeloeng, mestiné ija
kera ngagem pilis, lo, timbang ora
ana pilis lijané. Apa ija ditjandak
sikilé waé tjek, ndjoer dioeroet wani
nganggo gendoe kopé?

Wonten ngrikanipoen sadèrèk jèn
Kober ngandika makaten:

Kotjapa, énggal poenika satoeng-
giling toean Bosch manggih réka
énggal, soepados anggènipoen
ndèrès karèt medal katab. Manoe
réka énggal poenika angger oewit
saged ngadalaken 100% tanpa
kanti ngrisakaken witipoen. Jèn
sedaja bangsa Europa ingkang
gaduh wit karèt sami nganggé
réka énggal poenika, bangsa In-
donésijah badé kompèren, woe-
sana ketiwasan.

Saweg semanten kaparenga njela
atoer. Toewan Bosch gaduh pamang-
gih kados ing nginggil poenika,
poenapa boten sampoen wadjibipoen
jèn ta ingalembanaa. Menawi saged
kados prajogi tinoelad, menawi boten
saged, la inggih dipoenkèndelaken
kémawon. Nanging sadèrèk jèn
Kober boten ngaten, ing semoe
sadjak adrijh, bokmanawi radi nge-
watosaken kagoenganipoen Indoné-
sijem. Weroeh kongono waé kok
wedi, méndah géné jèn weroeh
sing loewih gedé, kongoenoe, ora
djoer kami-tol-tolen.

Prijantoen waoe ngandika: kom-
pèren. Pantjèn, mila pantjèn kom-
pèren, tijang sapoenika saweg taoen
1930, tjara djongkinipoen derèng
saged nggitik. Kompèren jèn pan-
tjèn tenan, badé kados-poendi malih.
Nak kompèren malah ora ana sing
njetoet, djé. Nanging sareng mawi
dipoenèmbèl-èmbèli: woesana keti-
wasan: lo, koela ladjeng bèngèt.

Sinten ta ingkang ketiwasan poe-
nika? Lan ketiwasan poenapa?
Wong ming ana wong ndèrès metoe
100% waé, kok ndjoer ketiwasan.
Nijat boeta Térong, agi dirasani
waé teroes mati. Namong prakawis
karèt, sanès tetedan kémawon kok
ketiwasan. Poenapa tijang Indié
poenika tedanipoen karèt ta? Koela
poenika sepisan kémawon derèng
naté neda karèt, kok inggih derèng
naté ketiwasan.

Sadèrèk jèn Kober ngandika ma-
lih:

Jèn wedalan karèt saja katab,
aosipoen wonten peken-donja badé
medak.

Kelerasan, malah ing ngriki boten
oesah nanem karèt, kantoen toem-
bas kémawon. Tijang mirah régi-
nipoen kok ngaja-aja sadé koewih
karèt, jak nijat ngingoe loewak.
Apa ija kelakon loewak ikoe didjoe-
poek dèdèsé. Kalijan malih anggèn
pandjenengan badé dasar koewih
karèt badé wonten poendi. Poena-
pa badé pandjenengan kintoen da-
teng Manggarai? Katimbang karèt
aloewoeng kimpoe, mrendel jèn
kateda. Lan malih jèn pinoejoe
patjeklik awis tedah kados Mangga-
rai, koela boten oesah adang karèt,
inggih jèn saged mateng. Mangan
kok mangan karèt, apa nang weteng
kirané ora hanggandjel.

Tjekaking tjekak, koela poenika
pandjenengan dawoehi poenapa ta?
Poenapa pandjenengan dawoehi
ngelikaken dateng toewan Bosch:
Zeg Nir Bosch, geen nieuwigheid
meer uitvinden, anders Indone-
sijem va-e-liet. Geen grappen meer
ja hoor! Engko darani dahwen.

Poenapa koela pandjenengan da-
woehi pados akal, soepados saged
ndèrès medal 137%, oetawi saged
ndèrès medal piambak. Mangké
manoe éntang pandjenengan ing
Indié riki ladjeng kebak karèt, alias
ge-karèt. La jèn mekaten kita ladjeng
tindak dateng poendi, poenapa boten
ladjeng ge-Delied oetawi ge-Lam-
pond.

Bok inggih dipoenentosi kema-

WARA-WARA.

Lengganan ingkang taksih kagoengan toenggakan taoen
1929, kasoewoen kanti sanget kersaa énggal ngloenasi sareng
lan arta lengganan kwartaal 1 taoen 1930; déné ingkang boten
kagoengan toenggakan inggih kasoewoen kersaa maringi arta
lengganan kwartaal 1 taoen 1930, awit badé wonten éwah-
éwahan:

➡ mriksanana katja kalih: ➡

won, idep-idep bèn rada sabar,
moempoeng sasi pasa. Géné bèn-
djangipoen Europa jektos mirah
karèt, ladjengipoen malah kelerasan.
Wit-witipoen ing kebon karèt kan-
toen mboeboeti kémawon, sitinipoen
ladjeng dipoensabin, mangké rak
medal pantoenipoen. Jèn pandje-
nengan ngemohi pantoen, mangka
bèndjing panèn ewos melik, koela
ta sampoen ingkang nebas. Manawi
djelèh pantoen, dipoensioendingi
sata, mangké rak kénging kadamel
rokok. Sa-awon-awonipoen sata
makaten inggih taksih nama sata,
nak disidot, rasané rata. Inggih
leres sata Djawi sadjak radi ampeg,
nanging saking roemaos koela ti-
nimbang oedodo karèt, jak, apa ja
jaja ijoengé? Inggih leres karèt
poenika semegrak, ning tenan.

dul. Itoedija.

WANGSOELANIPOEN KARANGAN "AROEM-DALOE, NING TENAN"

Kalerasan, déné Redaksi maringa-
ken karangan „Aroem-daloe, ning
tenan” sadèrèngipoen kapatjak ing
Sw. Tam. dateng koela, perloeni-
poen soepados kaemota sareng-
sareng kalijan wangsoelan koela.

Koela bingah, déné karangan ko-
la kawaos ing satoenggaling con-
sulent, nanging djeboel consulent
ingkang pitipoen sampoen sroetoel
ontelanipoen, dados kowal-kawil,
meksa halloes, mlèsèd-mlèsèd ké-
mawon. Bok moendoet pit énggal!
Tegesipoen: bok sampoen awatak
nglokro makaten!

Tijang Djawi (Indonésijah) nanem
karèt poenika perloenipoen poena-
pa? Poenapa badé kateda? Inggih,
nanging déné karètipoen. Sekoeli-
poen ingkang kateda. Sagedipoen
angsal sekoel, toemrap tetijang waoe
boten sarana nanem pantoen, dja-
laran le bokmanawi siti ngrikoe

kalih, sadaja-sadajanipoen sami,
nanging ingkang satoenggaling ne-
roesaken nglinting mawi tangan, sa-
toenggalingipoen mawi masine, mang-
ké ingkang nglinting mawi tangan
waoe masti ambroekipoen, kedjawi
jèn oegi poeroen toembas masine.

Makaten oegi bab andèrès karèt.
Jèn bangsa Éropah mawi rékanipoen
toewan Bosch, bangsa Indonésijah
boten, bangsa Indonésijah temtoe
kawon. Toewan Bosch pantes ka-
alem. Sadèrèk „dul. Itoe dija” ngan-
dika: „Manawi saged prajogi ti-
noelad”. Lo, jèn prajogi, mangka ta
dipoenajoni! Sampoen énggal-éng-
gal ngandika: „Boten saged”. Jèn
koela ngertos dateng landbouw,
sarta dados Consulent, koela oedi
sagedipoen niroe, pados boeko-
boekoe lsp., ladjeng jèn pinanggih,
teroes koela tjobi, malah manawi
saged, dipoenngantos medal 137
persèn, nanging kanti prajitna, awit
jèn peken-donja kekatahen karèt,
reginipoen medak, mila tetijang
kedah katoentoen. Sinten ing-
kang saged noentoen? Jèn boten
consulent, sinten malih ingkang
saged? Consulent poenika asal-
ipoen saking temboeng poenapa?
Poenapa boten ateges toekang awèh
remboeg? Rak makaten ta Rama
Redaktoer?*)

Mila mangga sadèrèk „dul. Itoe-
dija” sampoen nglokro. Sampoen
ngandika: „Kompèren ja bèn, ma-
lah ora ana sing njetoet. Karètè bèn
diboeboeti, bandjoer nandoer pari
lsp.” Inggih dipoenrembag boten
teka badé neda karèt, nanging sra-
na nanem karèt, pados jatra kanggé
toembas oewos. Ngènetana, bilih
taoen kapengker tetijang „Katoelik
Bornéo sami neda dana arta sarta
sokoer saged angsal ± 10 ewoe,

*) Inggih. Consulent: raadgever, saking
temboeng Latin consulère.

RETRÈT.

Bèndjing sijam ing Moentilan badé
ngawontenaken retrèt mawi basa Dja-
wi. Wiwit tanggal 24 Februari (Senèn
Sonten) doemoegi 27 Februari. Wra-
gadipoen f 3.—

De Rector

van het XAVERIUS - COLLEGE.

margi karètipoen boten njoekani
pamedal.

Mangga sadèrèk „dul. Itoedija”
koela atoeri pados réka mitoe-
loengi bangsa kita.

Jèn Kober.

KOEROE SÈTRA.

NENGENAKEN SERAT KABAR!

Doemoegi titi sapoenika saja san-
ter pangadjak ngagengaken, nengen-
aken serat kabar. Boten namoeng ing
kalangan Kath. kémawon, nanging
sanadjan ing kalangan sadjawining
Katholiek oegi saja santer pambe-
ngokipoen, dalasan Bintang Timoer
inggih mbengok sarosanipoen soe-
pados pers Indonesia sami dipoen-
agengna. Ing kalangan kita Katholiek
pijambak, inggih ing Sw.T. inggih ing
S. K. oegi wonten vergaderingen
ing poendi-poendi panggénan tansah
kapiyeng pangadjak ngagengaken se-
rat kabar kita. *Mongkok raosing ma-
nah koela jèn mirèng kados makaten
poenika! Mila sampoen samestèni-
poen kita kedah sami nengenaken
dateng serat kabar.* Mila serat kabar
poenika dedamel lan bètènging go-
longan. Sinten ingkang badé oeng-
goel, kedah gadah koran ingkang me-
nangan. Serat kabar pantjèn preloe
sanget toemrapping wonten donja
poenika. Pantjèn mas bèi Sastrapa-
nitya oetawi njonjah Pers ingkang
ngemoedèni lampahing donja (Tam-
tama Dalem Dèwi Marjah December
1929).

Koela roemaos goemoen, roemaos
éman manawi wonten sadèrèk ing-
kang gaduh panggalih: Sw. T. lan
S.K. didadèkaké sidji baé
bandjoer digawé dagblad
mlajoe. Sadèrèk, koela atoeri sa-
bar sawatawis. Koela atoeri mangga-
lih ingkang pandjag, sampoen agé²
damel poefoesan. Sampoen mastèk-
aken barang ingkang derèng wonten
wangsoel malah ngémana dateng ba-
rang ingkang wonten, awit barang
ingkang sampoen wonten poenika
adinipoen langkoeng ageng tinim-
bang barang ingkang derèng wonten
..... *beter iets dan niets!* Lan
sampoen kagoengan panginten jèn
dagblad Mladjag satoenggaling poe-
nika sampoen katjekapaken betah kita!
O noewoen babar pisan derèng. Ka-
djawi ngèneti kabetahan warni-war-
ni kita kedah ngèneti kekijatanipoen
tijang satoenggaling satoenggalingipoen
inggih toemrapping finansièl lan
ontwikkelingipoen. Boten sadaja ti-
jang saged oetawi poeroen negeon
dagblad. Ingkang makaten poenika
kita inggih ladjeng betah: 1 Serat
kabar padintenan. 2 Serat
kabar minggon (saminggoe
kaping kalih oetawi tiga) 3 Serat
kabar woelan (sawoelan ka-
ping kalih). Ing ngriki koela boten
preloe njoengolaken, jèn ing nagari
Walandi wonten dagblad pinten-pin-
ten, samanten oegi weekblad lan
maandblad boten kantenan tjatjah-
ipoen; boten perloe koela mendet
oepami ing tanah Inggris, Amerika;
ananging sampoen tjekap margi sa-
king kawontenan poenika ladjeng
mastani jèn kita betah sanget dateng
wontening serat kabar poenika. Tam-

W. K. MOENTILAN.

Kala tanggal 22-1-'30 W. K. Moentilan ngwontenaken pepanggihan minangka paminten kanggé warganipoen ingkang badé pindah, inggih poenika:

1. R. Ng. Andréas pindah dateng Malang.
2. R. A. A. Hadiwidjana pindah dateng Betawi.
3. Mevr. T. M. Poespawihardja pindah dateng K. Tjroemleng.

Watawis djam 5 sonten, sasampoening warga sampoén sami pepak (± 50), poenapadéné segahan sampoén toemawis, panitrining W. K. i. p. Mevr. C. Siswahadisoebrata lajeng sorsorah ngatoeraken soemedoting manahipoen W. K. tinilar prijantoe tetiga poenika. W. K. soemedot tinilar R. Ng. Andréas Marta Atmadja, djer pandjenenganipoen komisaris W. K., toer anggenipoen dalem wonten Moentilan sampoén 30 taoen, toemoet tjakal bakal adeging Missie Moentilan, Semanten oegi tinilar R. A. Adiwidjana dateng Betawi, W. K. inggih roemaos kontrag - kantringan; langkoeng - langkoeng manawi ngrasaken pandjenenganipoen lan poetra - poetra mentas kémawon sami gerah. Tinilar Mevr. Poespawihardja, W. K. inggih kontjatan daja malih, djer Mevr. Poespawihardja poenika komisarisipoen W. K. oegi Mevr. Poespa atas asmanipoen prijantoe tiga kaseboet ngatoeraken gending panoe woen dateng W. K., poenapadéné ngatoeraken poedya basoe ki amrih widadanipoen W. K. Moentilan*)

Pangreh W. K.

K. W. NGAJOGJAKARTA.

Parepatan tanggal 1-2-'30 wiwit djam 7.30 doemoegi 9.30 wonten dalemipoen sadèrèk Oetaja. Poetoesan ingkang preloe:

1. Najogjani oesoel pangreh P. K. W. bab Sw. T. 2. Pilihan pangreh. Sad. Soegiri, Soegija, Padmawijata (Voorz., secretaris, penningmeester lami), kapilih malih; kalengahanipoen tetep kados soewaoe. Semanten oegi komisaris C. Darmadhiardja, lan D. Soetana, inggih katetepaken malih. Namoen, komisaris Rm. Jama, lan F. Oetaja, kagantos: I. Siswasoebrata, lan A. S. Dwidjasaraja.

(Verslaggever.)

PALEPATAN WARGA PANGREH „K. W.” ING BLITAR NALIKA TANGGAL 30 JANUARI 1930, WONTEN DALEMIPOEN C. J. SINDOEPERWATA.

Warga pangreh pepak, namoen penningmeester ingkang boten rawoeh, toer tanpa paring kabar, mila ndadosaken radi ewed, djalaran lajeng boten saged ngrembag bab arta kanggé oetoesan.

Déné ingkang karembag:

- I. bab Oetoesan: Pangreh netepaken woeroeng, djalaran:
- a). Tanggaling kongres P. K. W. boten wonten ing dinten liberoan, inggih poenika tg. 16 Maart 1930. Mangka ingkang dados oetoesan prijantoe goeroe ingkang colleganipoen namoen satoenggal, dados oepami katilar kewedan.
- (Saking panjoewoenipoen K. W. Blitar dateng ingkang wadib, soepados bédjeng jèn wonten kongres malih, nggaliha dinten liberoan Sijam, amargi warga K. W. ingkang njamboet damel wonten goepemèn inggih katah, kang mangka liberoipoen ratjak wonten ing woelan Pasa; soepados kataha ingkang sami rawoeh ing kongres; ingkang ndjalari regengipoen).
- b). Kagalih kasipoen K. W. derèng kijat.
- II. bab panjoewoenan Pastoor mligi kanggé tijang Djawi. Ingkang kanggé alasanipoen: tijang Djawi Katholik sampoén katab. III Panjoewoenan soepados kawontena Kerkraad.
- IV Ngrembag bab sekolahan kanggé Missie ing Blitar.
- V Badé ngabsahaken: Notulen: Spaarclub.

Sadaja poenika badé karembag bédjeng tg. 9 Maart 1930, wonten ing parepatan warga.

Toehoorder.

PALEPATAN K. W. AFDEELING GANDJOERAN.

Nalika tanggal 30 Jan. 1930 K. W. kasebat ngwontenaken Parepatan taoenan manggen ing Soos. Margi saking rendeting lampahing serat oelem, andjalari sakedikipoen para warga anggenipoen sami rawoeh. Goenggoeng kempal wonten warga 18 (kalijan bestuurleden), tamoe kakoeng poetri 6.

Djam 9 parepatan kabikab déning Pangarsa kanti tata tjara kados adad. Sasampoenipoen Pangarsa matoer noewoen dateng rawoehipoen para warga, sadèrèk sekretaris maos notulenipoen parepatan warga (Panitya) ingkang kapengker; sareng sampoén kawewahan kekiranipoen wasana notulen kaanggep absah.

Sadèrèk Hartaka anggijaraken kawontenaning arta, inggih kapanggih bérés.

Sadèrèk sekretaris maos serat saking pandjenenganipoen rama administrateur Sw. T. a. mangka ingkang isoi soeraos soepados K. W. poeroena toemandang moendoeti arta lengganan saking sadèrèk ingkang abone Sw. T. a. Poetoesianing rembag bestuur K. W. boten kawraton nindakaken padamelan waoe. Lan para lengganan inggih sami sagah njaoi samangsa kapendoet. Ingriki sadèrèk Mc. Soemaatmadja, binantoe sadèrèk G. Hardjasoemarta lan F. Padma sami nawèken Sw. T. a.

Wasana wonten lid satoenggal ingkang karsa dados lengganan.

Pilihan pangreh énggal. Ingkang kapilih:

1. F. J. Padma-Jatiwara Pangarsa.
2. G. S. Hardjasoemarta Moeda pangarsa.
3. R. Wignjoemarta Panitya
4. A. Martaatmadja Hartaka.
5. Mc. Soemaatmadja Djoeroe noepiksa.
6. C. Soegija Djoeroe noepiksa.
7. Panggih. Djoeroe noepiksa.

Oesoel dateng kongres P. K. W. „Nihil.”

Déné ingkang kadoetoes toemoet konggres: F. J. Padmajatiwara, Mc. Soemaatmadja, G. S. Hardjasoemarta. Oetoesan namoen kabektanan „Vrije mandaet.”

Ing wasana djam 11.30' parepatan katoe-toep kanti tata-tjara katholik.

Gandjoeran: 3 Februari 1930.

P. Jat.

*) Sosorahipoen panitra, tjekap koela tjekap kados ing nggiling. Sampoén dados panggalih. Red.

KRING BANDOENG SAJA NGGRENGSENG.

Sadèrèngipoen koela ngandaraken kawontenaning kring Bnd. kalilana koela njambeti serat saking Betawi ingkang kalampiraken ing Sw. T. No. 4, 24 Januari poenika.

Menggah wontening sadèrèk ing Betawi, nitik glagadipoen ing wekdal sapoenika, kados derèng kijat ngwontenaken pak. P. P. K. D. oetawi K. W., djer sadèrèk ing Betawi derèng katah ingkang djempolan-djempolan.*

Manoet ingkang kagijaraken wonten ing H. I. S. blad No. 12 jaargang '29, koela wani jakin jèn sadèrèk ing Betawi, badé toemoet ngwontenaken tjabang V. L. S. kados ing Bandoeng. Lo. rak inggih makaten ta sadèrèk Weltevreden?

Soekoer, soekoer, koela namoen ngeploki saking katebihan. mangga toemoenten kawiwitana, lan berdamia kalijan pangrehipoen V. L. S. p/a Bijz. H. I. S. Magelang.

—o—

Bab verslaging pepanggihan wonten ing Tjimahi poenika, koela boten nggijaraken wonten ing madyaning taman riki, djer para maos temtoe sampoén oeninga pijambak wonten ing verslag ingkang poengkasana, babagan Begrafenisfonds afd. Bnd. Inggih poenika, saking kentjenging padoea Rama de Rooy, sadèrèk ing Tjimahi kersa ngangseg dados satoenggal kalijan fonds ing Bandoeng.

Warga ing Tjimahi wonten 63, déné ing Bnd. namoen 24; émanipoen sadèrèk 63 waoe, kita Bandoengan derèng wani ngajati ngwontenaken propaganda V. L. S., djer ratjak sadaja sadèrèk militair saking Menado, dados raki nggadahi manah pakewed; saking sakedik kémawon, alon-alon waton kalakon!

Ing ngriki koela namoen badé ngatoeraken ingkang pantes kapingreng, inggih poenika prakawis entree dalah contributienipoen.

Kanggé sadèrèk Burgur, dados kados warga ing Bnd. Ingkang kagoengan pamedal f25 minggah, kadedahaken mbajar entree 10% nipoen, mawi minimum f1, semanten poenika kénging katjijil kaping sekawan.

Déné Contributie. kagem warga i. k. sampoén krama, kakéngingaken 1 1/2% ning pamedal, mawi minimum f0.15, lan minimumipoen f1.50.

Warga ingkang derèng krama, kakéngingaken 1% ning pamedal, mawi minimum f0.15, lan maximumipoen f1.50.

Wontening arta entree dalah Contributie kagem sadèrèk militair raki kabèda, inggih poenika:

Entree: a. Militair limrah f1.—
b. Koperaal f1.50
c. Sergeant titulair f2.—
d. Sergeant f2.50

Contributienipoen:
a. Militair limrah f0.30
b. Koperaal f0.50
c. Sergeant titulair f0.75
d. Sergeant f1.—

Toetoeapan boekoe woelan Januari poenika, arta kas sampoén saged nglempek f132.76; déné i. k. f100.— sampoén saged kalebetaken wonten ing Bank.

—o—

Menggah wontening V. L. S. kring Bnd, wiwit woelan September doemoegi Januari poenika kita sampoén saged njaoesaken: (kintoen)

September	f 8.37
October	f13.12
Nov.	f 9.40
Dec.	f13.78 poenika

kalijan arta kas voor het eerste priesterfonds.

Jan. f10.05

Dados nitik wontening arta poenika kring Bandoeng, saestoe raki katingal nggrengsengipoen.

Ing ngriki koela embèli sakedik toemoedjoe dateng sadèrèk ing Betawi, djer ing Betawi ingkang saweg brikib-brikib badé toemoet madjeng, kersanipoen madjeng babar pisan.

Sadèrèk, poenapa pandjenengan sadaja sampoén toemandang, ngrèntjangi tetoeloeng, kasangsaran i. k. sinandang déning sadèrèk ing Manggarai Flores?

Mangga koela atoeri ngajati oegi, margi poenika oegi boten wonten itjalipoen. Gotrah Katholik Djawi kidoel wétan pandjenengan ing Paredèn sampoén ngroemijini.

Woesana koela ambali sepisan engkas: sadèrèk ing West-Java, soemangga sampoén rangoe - rangoe, énggal toemoentena ngangseg sasaged-sagedipoen.

taklim:

BANDOENGAN.

*) Senadjan derèng katah djempolan, manawi wonten satoenggal kémawon, ingkang saged lan kersa noentoen, temtoe badé toemindak. Katah djempolan, nanging nglokro, tanpa paedah. Red.

toe kémawon boten kok ladjeng sadaja poenika saged kadoemoegèn, kaleksanan sanalika, nanging sase-lot-selotipoen saking sakedik tamtoe inggih badé kadoemoegèn sadaja. Mila koela roemaos éman sanget manawi barang ingkang sampoén wonten poenika badé soeda, manawi badé mindak mangga koela bijantoe.

Ing ngriki ingkang kedah sami kita oedi roemasoeing dateng baloeng soengsoem raos: „roemaos mbetahaken sanget dateng serat kabar, langkoeng² serat kabar Katholik.” Manawi roemaos poenika sampoén soemrambah dateng gotrah Katholik, paribasan: soewé midjet wohing rant! Awit angger sadaja sampoén sami roemaos mbetahaken, saestoe badé sami ngetog mboedi daja amrih katekapan betahipoen. Sagedipoen sami ladjeng roemaos mbetahaken poenika sapisan manawi sampoén naté kabentoës. Poenapa taksih kirang bebaja lan pakewed ingkang kita sandang? Kaping kalihipoen manawi poen nalar sampoén jakin dateng pigoenanipoen serat kabar. Jèn derèng, tangèh sagedipoen kraos! Wondéné goenanipoen serat kabar Kath. poenika ageng lan katah sanget. Mangga koela djèrèngipoen sawatawis:

1e. Kanggé mangsoeli (nanggoelang) panempoehing mengsah—prekawis poenika perloe sanget. Jèn kita tinempoeh, mangka boten gadah papan pijambak kanggé nanggoelang, badé mladjeng dateng poendi? Medal mergi koran sanès? Langkoeng gawat langkoeng roempii, langkoeng roepak marginipoen! Terkadang boten wonten djeboelipoen. 2e. Kanggé ndjagi kita pijambak, liripoen kanggé mageri badan kita pijambak. Makaten terangipoen: Jèn kita kekatahen maos koran sanès Katholik, inggih Djawia, Mladjenga, Walandija, nanging njingkoer koran Kath. kaantepan kita temtoe badé dojong, njingkoer saking wewaton Katholik.

VAN LITH-STICHTING.

POENAPA
woelan poenika
Pandjenengan
sampoén
A M B A J A R
Contributie
V. L. S.?

BESTUUR V. L. S.
BIJZ. H. I. S. MAGELANG.

Éwah - éwahan.

Wiwit tanggal 1 Maart ngadjeng poenika S w a r a T a m a lan Soeara Katholik madeg pijambak-pijambak, dados kalih-kalihipoen kapisah ing sadajanipoen.

Pramila wiwit wedal poenika prakawis lengganan inggih kapisah; sinten kémawon saged dados lengganan salah satoeng-galing serat kabar kekalih.

Lengganan ingkang sampoén maringi arta lengganan 1 taoen, 1/2 taoen, 1/4 taoen inggih taksih tampi Soeara Katholik dangoenipoen 1 taoen, 1/2 taoen lan 1/4 taoen.

Lengganan Sw. Tm. ingkang tanggal 5 Maart derèng maringi arta, boten badé dipoenkintoeni Soeara Katholik wiwit woelan Maart.

Reginipoen Sw. Tm. taksih adjeg kados roemijin f6 sataoen; adrès oegi taksih lestantoen. Déné adrèsipoen Soeara Katholik:

Redactie }
Administratie }
P. P. K. D. - Kantoor
Koemendaman Djokja.

Poenika dadosa pamirsa.

Red. en Adm. S. K.
Red. en Adm. Sw. Tm.

SERAT KINTOENAN.

Poenapa pendjenengan inggih mekaten?

B. Poendi kamas angsal-angsalipoen anggenipoen tindakan nembé poenika?

A. Boten saged ngatoeri poenapa-poenapa dimas; namoen badé ngatoeraken kabar saé.

Késah koela poenika perloe toewi kantja koela lami. Koela goemoen ingatasipoen blandjanipoen boten patos katah; nanging katingal anggenipoen ngemen-emenaken pam-

woelan semanten. Mawi rënten 3%, soeda babon soeda rënten, b. v. f 100 nitjil 1e. f 10.30 2e. termijn f 10.27 sateroesipoen doemoegi loenas.

3e. Sw. Tm. lan S. K. jèn dados dagblad, kadamel 1 taoen a f 12. Warga K. W. lan P. P. K. D. kama-jarna sawatawis.

Redacteur sageda angsal toelage. Jèn preloe ngemoengna ngemoedèni Courant poenika kémawon, tampia bajaran ingkang moerwat.

Sagedipoen makaten kedah gadah DRUKKERIJ pijambak, angrékaa saged damel aandeel a f10.— 1000 idji poenapa 2000 idji, kénging ka-toembas oegi ingkang dédé kadoem Kath.

Manah kirang pitados, kasingkir-na, sampoén kwatosan. Sampoén ngengak-oengak ingkang sampoén kawoeri. Déné poenika Drukkerij P. P. P. H. ènget koela ngloengsoer nggentosi P. G. H. B. kok inggih sempoeloer doemoegi sapriki. Pindah Bandoeng meksa djombrot, ambroek, kalijer sanès manawi boten mogok.

4e. Warga K. W. oetawi P. P. K. D. ingkang boten gadah STATUTEN LAN HUISHOUDELIJK REGLEMENT poenika saminipoen laré sekolah boten gadah boekoe waosan, étang sapanoenggilanipoen, sapetil-petila. Mila, ingoedia sadaja warga gadah njatoenggal. Limrahipoen tampi gratis.

Katerangan bab goenanipoen boten oesah koela djilènrèhaken, nadyan boten sami lan pikadjeng koela sampoén MASTI ngretos pijambak bab paedahipoen poenapa.

5e. Sw. T. oetawi S. K. kaisènana oegi dongèng oetawi tjiros ingkang tjekak tjekak, nanging loetjoe nggoemoedjengaken, ning boten saroe. Kados oepaminipoen: „Wonten sopir nambal ban wonten sapinggiring margi boten antawis dangoe, wonten tijang kaki-kaki tekenan, keteklik - keteklik mrikoe, anoenten pitakèn. „Ja géné banmoe déné kok bedah?”

Sopir mangsoeli songol: „Dientoeptawon.”

Sampoén ngaso roemijin ngrokok. Poen
Djamboel wanen.

bantoenipoen dateng jejasan Kath. Tjubi kagalih.

a. Sw. Tm. lengganan; toer nama noenggak jatra lengganan dipoen-singkir! sanget. Menawi gadah kaperloean oepami: pindah adrès; gadah anak, mesti kakabaraken ing Sw. Tm. Abijantoe karangan ing Sw. Tm. inggih raki kerep.

b. Tamtama Dalem Dewi Marjah; pambajaripoen jatra lengganan saben taoen inggih boten naté kesoepeñ.

c. Roekti - Woeri; sanadjan anggenipoen nglebeti boten katah, pijambakipoen inggih sampoén dados warganipoen.

d. Van Lith - Stichting: Contributie saben woelan tamtoe kamanah saestoe.

Soemangga kagalih samanten kabregasanipoen kantja koela waoe. Mangka koela poenika Sw. Tm. kémawon pambajaripoen manawi sampoén wongsal-wangsoel kaèngetaken Sang Administratie.

B. Wah. La poenika nama tijang Kath. saestoe. Oepami pamedalipoen radi mèmper sakedik malih, koela kinten saja montjèripoen. Djalaran ingkang mesti lenggananipoen lajeng tambah malih: „De Koerier”; „Kath. Illustratie” oetawi sanèsipoen taksih katah.

A. Manawi kémawon inggih makaten. Nanging sadjatosipoen prakawis makaten poenika boten goemantoeng dateng blandjanipoen; ingkang perloe krekatiipoen. Djalaran koela inggih sampoén naté njoeuoen priksa sadèrèk Kath; ingkang pamedalipoen sampoén langkoeng saking tjekap, sampoén djoemeng Schoolopziener. Makaten atoe koela: „Poenapa pandjenengan sampoén dados warganipoen: „R. W. kalijan V. L. S.?” Sapinten tjoewaning manah koela déné wangsoelanipoen derèng sadaja. Ngen-dikanipoen makaten: „Prakawis dados warga R. W. badé koela srantosaken roemijin. Mangké menawi sampoén katingal madjeng, koela saweg loemebet. Kanggé warga V. L. S. koela boten tjotjog, déné kamtamtokalen apes 1% ning blandja; tik mawi saben woelan. Ingkang blandjanipoen sampoén radi katah rak radi nggrendjel.”

Mangga dipoen-galih!

P. T. T.

KABAR KATHOLIEK.

Pastoran Bara (Kalibawang). Sam. W., njerat makaten: Koela mireng kabar, sawatawis woelan engkas pandjenenganipoen Rama Pastoer Prenntaler ing Mendoet badé pindah dateng pastoeran énggal ing Bara. Bara lan Kalibawang tjalon dados parochi pijambak, boten toemoet parochi Mendoet.

Kanggé Missie ing tanah ngriki. Béndjing Djoeni badé wonten Imam Carmeliet angdajawi kanggé Missie ing Djawi Wétan.

Pandjenenganipoen Zuster Orde v.h. H. Hart van Jezus, asma Margareta, Theresia lan Augustina, béndjing tanggal 21 woelan poenika tindak saking Nederland dateng Missie ing Soematra-Kidoel.

Papatjak kanggé Missionaris.

Ngarsa dajem I. S. Kg. S. Rama, sawatawis woelan kapengker andawoehaken dateng para Missionaris:

- Para Missionaris kedah boten anggandoeli kabangsan. Nationalisme tetep sapoe kawat (geesel) ingkang damel sangsaraning pakarjaning Missionaris.
- Sinten ingkang makarja kanggé Pangéran (-Missionarissen-) boten kapareng tjawé-tjawé barang donja. Djer dawoeh Dalem Goesti Jésoes: „wong ora bisa ngawoela bandara loro babarengan.”
- Para abdi Dalem Pangéran kedah satoenggal manah, gagasan, lan actie-nipoen. Wawadosipoen kadoemoegèning sedy a poenika doemoenoeng wonten ing roekoen, manoenggal.

Dinten ingkang pantes pinèngtan.

Osservatore Romano soeka ringkesan dinten-dinten ingkang pantes

K A B A R O E M O E M .
I N D O N E S I A .

Pamedal gendis ing tanah Djawi. Dr. H. C. Prins Genlrlings amé-tang pamedalipoen gendis tanah Djawi: taoen 1929 wonten 362.700.000 roepijah; kala th. 1928: f 410.575.000 Dados soedanipoen mèh 48 mijoen roepijah. Kawontenan makaten poenika boten namoeng dados sasangènipoen kabodidajani gendis ing tanah Djawi kémawon; oegi badé toemoet karaosaken djagad economie ing sa Indonésijah.

Katoendoeng saking Indonesia. Goeroe ngèlmoe poenapa kados-poendi nama mr. Chow, medak saking Hongkong dateng tanah Djawi. Anggènipoen mriki ngakenipoen preloe pados arta kanggé adeging pamoelangan loehoer ing Tiongkok. Anggènipoen pados arta waoe sampoen angsal kinten-kinten 10 ewoe, .. ladjeng wonten resisir saged ngonangi mr. Chow waoe djeboel goelet sanget gandèngipoen kalijan Ir. Soekarna. Margi makaten waoe Goepnoer Djawi Kilèn manggalih amrih mr. Chow boten dangoe - dangoe wonten ngriki. Mila ladjeng kawangsoelaken dateng nagari Tjina ... (*Tanah Indonésijah* anker, sadèrèk, sampoen ginagampil! *Red.*) *Het Nieuws*.

Pabrik mretjon katoetoe. Pabrik mretjon ing Gadang (Malang) ingkang kirang langkoeng kalih-tengahan taoen kapengker ndjebloeg damel tiwasipoen djiwa kalih welas, ... sapoenika dipoentoetoe déning Residèn Malang. Anggènipoen katoetoe poenika, margi nalika kaprika sétéla anggènipoen njampoeri obat mawi chlorascalicus (K. C. 103). Mangka tjampoeran makaten poenika dados awisan, lan pabrik waoe inggih sampoen kerep kaèngtaken. Tjam-poeran K. C. 103, poenika gampil saged ndjebloeg, moetawatosi toemrap gesangipoen koeli - koeli lan tetijang sakiwa tengenipoen ngrikoe. Ingkang gadah pabrik kasereg ing pangadilan. (*Soer. Hdbid.*).

Pamoelangan énggal. Wiwit 1 Djoeli sakolahan Mulo ing Semarang (gadahanipoen Vereeniging School met de Bijbel), lan Muloschool Bandoeng (gadahanipoen R. K. Kerk-en Armbestuur ing Bandoeng), sami pikantoe soebsidie.

Ing tapoeiking taoen sakolah 1930/1931 ing Djember lan Padang Sidempoean badé dipoendegi Openbare Mulo-afdeeling der Algemeene Middelbare School.

Dipoenawisi moelang. Sambet kalijan preloenipoen karentremen oemoem, Paréntah ngawisi sarta njoewak wewenangipoen moelang sadèrèk Rudolf Radjiman Jasasoedarma, sarta sadèrèk Kada-roesman. Kalih - kalihipoen sami goeroe pamoelangan partikelir Wijata Tjahja ing Semarang.

pinèngtan ing salebetipoen taoen 1930.

21 Februari (mèngeti sédanipoen S. Benediktoes XIII † 1730; lan I. S. Kg. S. Rama Honorius II † 1130).

16 Mei (mèngeti S. Alfonsus ing Liguori anggènipoen winisoeda dados Soetji: 1830).

12 Djoeni (mèngeti kala 1630 I. S. Kg. S. Rama Urbanus VIII matedakaken nawala paring seseboetan „Eminentie” dateng para Kg. Kardinal.

12 Djoeli (mèngeti djoemeneng dalem I. S. Kg. S. Rama Clemens XII (1370).

28 Agoestoes (sédanipoen S. Agoestinoes: † 28 Ag. 430).

28 November (mèngeti sédanipoen Kg. Kardinal Thomas Wolsey kanselier dalem Hendrik II, nata ing nagari Inggris: † 1530.

30 Nov. (mèngeti séda dalem Pius VIII).

Missie Djawi ing Suriname.

Tetijang Djawi ingkang njamboet damel kanggé preloening kabodidajani ing ngrika, saja katah, kirang langkoeng sampoen wonten 30.000. Margi makaten waoe Missie ing ngrika toemandang sengkoet.

Inkang dados pangangenging Missie-Djawi ing Suriname waoe, pandjenenganipoen P. Ahlbrinck. Ing ngrikoe sampoen wonten goeroe-Agami Djawi. Ing Maliapur sampoen dipoenedegi internaat Kath. kanggé laré-laré djalar Djawi.

Sakedap malih inggih badé dipoenwonteni internaat kanggé laré-laré èstri Djawi. Kadjawi poenika, ing distrik Para boten tebih kalijan kita Parimaribo, dipoenwonteni sakolahan.

dateng provincie poenika boten saged dipoensélaki, déning poenika dados boentoetipoen pranatan centralisatie dados decentralisatie. (*A.S.D.*)

Malarijah damel pepedjah pinten-pinten.

Sasakit malarijah ngamoek wonten ing distrik Baratlaeot, Timoer-laeot lan Boender sami bawah Pamekasan. Dokter ing Soemenep lan dokter partikelir ing Pamekasan sami ngedoemaken tablèt lalahanan. Ass. Res. Soemenep moendoet kintoenan tablèt saking Bandoengsche Kininie fabriek.

Wiwit tanggal 30 Dec. '29 - 14 Djanoeuari '30, ing ond. dist. Pragaan, dist. Baratlaeot tijang ingkang pedjah déning malarijah wonten 150. Wiwit 30 Dec. - 10 Djanoeuari ing onderdist. Bloeto, ingkang pedjah margi malaria 104 djiwa. Dados sadaja, ing salebetipoen *kalih minggoe* 254. ... Tjatjah-tjatjah ing nginggil poenika mitoeroet palapoeran ingkang dateng Goepnoer Djawi Wétan. (*Nw. Soer. Courant*).

Mataram ingkang medal dinten Senèn poenika, anjarijosaken oegi ing bawah kaboepatèn Adikarta, Wates lan Pandjatan (residentie Ngajogja) inggih kambah pagebloeg malaria anggegirisi. Salebetipoen nem taoen poenika, saweg samangké tanah ngrikoe kambah malaria nggegirisi kados sapoenika. Ing salebetipoen 3 minggoe ing ngrikoe tjatjahing tijang ingkang sakit malaria tropica lan tertiana wonten 8000 - 9000. Minggoe ingkang kapisan, ingkang pedjah 27 (laré alit 16); minggoe kaping kalihipoen 28 (semanten waoe ingkang laré alit 22).

Déné minggoe ingkang kaping tiga dèrèng kasoemerepan. Para mantri kasarasan sami toemandang ngedoemaken tablèt. Tablèt waoe kadoemaken dateng tetijang pijambak, dados boten lantaran loerah ... (Sanès panggénan kaatoeran djagidjagi! *Red.*)

Koeli-koeli ing Soematra Wétan. *Pewarta Deli* tjarijos makaten: ... „Mitoeroet tjatetanipoen Handelsvereniging, saja dangoe tjatjahing siti-siti ingkang kanggé preloening kebon saja wijar. Kapitaal-kapitaal kebon saja dipoenwewahi, koeli-koeli ingkang kadatengaken saking tanah Djawi saja katah.” Tjatan-tjatan ing ngandap poenika, anedahaken kados poenapa saja saking kawontenanipoen kawoela. Panggesanganipoen kaoem tani saja kadesek déning dajaning kaoem arta. Ing ngandap poenika tjatetanipoen tanah-tanah ingkang kabiki; katahing koeli-koeli, karatjak ing dalem sahectare:

taoen	Hectare	Koeli kontrak	Kontrakan sab-sab hectare.
1914.	103.578.	177.157.	1,71.
1915.	131.151.	172.869.	1,32.
1916.	143.304.	190.792.	1,33.
1917.	161.806.	209.207.	1,29.
1918.	161.816.	228.553.	1,41.
1919.	182.701.	239.307.	1,31.
1920.	188.378.	238.336.	1,27.
1921.	209.577.	208.343.	0,99.
1922.	221.639.	179.812.	0,81.
1923.	229.288.	173.901.	0,76.
1924.	241.696.	175.481.	0,73.
1925.	258.918.	196.669.	0,76.
1926.	272.344.	222.589.	0,82.
1927.	307.405.	238.970.	0,78.
1928.	331.000.	248.000.	0,75.
1929 Jan. t/m Nov.	264.133.	—	—

Tétéla bilih kapitaal mantja ingkang kadèkèk wonten Soematra Wétan saja katah. Taoen 1914 tanah-tanah ingkang kanggé preloening kebon wonten 103.578. h.a. Salebetipoen 14 taoen sampoen tiket tiganipoen i. p. 331.000 h.a.

Manawi karatjak sataoen-taenipoen kebon ambikak tanah 16.244 h.a. Semanten oegi kawontenaning koeli-koeli inggih saja katah, ... éwadéné toewan-toewan kebon sami tjarijos manawi poenale sanctie dipoenitjali, badé angèl sagedipoen pikantoe koeli. Kita boten goemoen manawi panggesanganipoen kawoela ladjeng sesek sanget, djer siti-sitiniipoen katjepeng tanganipoen kebon ... Déli, negeri Kapitalisten! ...

Bandjir ageng.

Médan 30 Jan. Aneta. Lèpèn Wampoe (ingkang ngetoe ing tlaa Toba, woetah ing satjelakipoen Tandjoeng-poera) bandjir ageng. Tetijang ngrikoe sami loemadjeng ngili dateng sanès panggénan. Tanggoel ing ngrikoe wonten ingkang ambrol bedah babar pisan ngantos pandjangipoen 700 meter, ... toja bandjir ladjeng angelebi pakampoengan lan sabin-sabin.

Karisakan pantoen ingkang wonten sabin kémawon, kataksir wonten 15.000 roepijah.

Toja bandjir waoe katoetan batang oelam pinten-pinten.

Paréntah kalijan gendis.

Nalika prof. Treub mriki ingkang kaping kalihipoen, ladjeng wonten tatanan énggal toemrap pamrajogi oemoem babagan panggaotan tatanèn. Prof. Treub anggadahi panjoewoen soepados manawi Paréntah moendoet rembag prakawis oemoem, kaparenga moendoet rembag kémawon dateng Ondernemersbond; boten dateng badan-babadan ing-

ONTJÈN SEKAR GAMBIR MELATI.

ANAK-ANAK KITA, KOELA ATOERI MANGGALIH.

Katoer konggrès P. G. H. B.

Toewan Pangarsa, Pandjenengan bokmanawi sampoen pirs, ing Semarang wonten koran kaetjap-mawi mesin seratan, anama „*Ons School Courantje*.” Ingkang ngedalaken Gemeente ing ngrikoe, njoedijani moerid-moerid H. C. S. ing Semarang. Koran waoe kadoemaken lalahanan. Menggah toedjoenipoen:

- Memadjoean ketjakapan Olanda.
- Soepaja lebih banjak pergaoelan kita dengan orang toeanja kanak-kanak sekolah.

H. I. S. Moentilan, toewan Pangarsa, sampoen sawatawis taoen poeka angedalaken serat woelanan anama H. (oud) I. (mmer) S. (tand.) Koran waoe kasoedjakaken kanggé laré-laré pangkat inggil, lan laré wedalan ngrikoe Basanipoen Djawi kalijan Walandi. Isinipoen: prakawis kasoesian toewin kawroeh-kawroeh oemoem. Ingkang ngisèni: goeroe, moerid lan tilas moerid. Menggah toedjoenipoen nglantoeaken lalajanipoen moerid, (tilas moerid) ngrikoe kalijan goeroe-goeroenipoen. Ing pangangkah soepados boten sami kesoepeñ kalijan poenapa-poenapa ingkang finampoi wonten ing pamoelangan waoe ...

Malih, ... toewan Pangarasal Ing Salatiga sampoen sadasa taoen mlam-pah inggih wonten koran kanggé laré makaten poenika. Namanipoen „*Lajang kaboeangahan marang para botjah Djawa*.” Ingkang ngedalaken: „Salib Poetih.” Isinipoen prakawis kasoezman. Koran waoe bokmanawi kémawon ingkang bakoe kanggé moerid² (laré-laré) Protestant. ...

Ing koran-koran Walandi ngadat mesti gadah „Kinder Courant” kanggé anakipoen para leugganan. Limrahipoen medal ing dalem saminggoe sapisan ...

Tjekak, ... ing tanah kita wonten koran kanggé laré-laré.

Toewan Pangarsa! Koela manger-tos ing djagad goeroe wonten pangresoela. Ingkang dipoen-angloeh warni-warni. Pasambat kekikiran blandja (babagan *nasib*) boten koela ngriki. Djer poenika wiwit P. G. H. B. taksih demolan sampoen tinan dangan. Lan doemoeginipoen sepriki inggih tansah dados intjeran. Ingkang koela raosaken poenika para goeroe anggènipoen *mrihatosaken moeridipoen*.

Pandjenengan mesti inggih kerep mireng reraosanipoen goeroe (kadjeng koela goeroe alit-alit; langkoeng-langkoeng pamoelangan Djawi-), makaten: 1. babagan *Onderwijs*: angèl mleboené, gampang laliné, ora petjah nalaré; oetawi ... piwoelang kendèken, temahan ora pajoe dolé, lsp. ... 2. babagan *Opvoeding*: ... dakgoela-wentah kaja ngana-, basan metoe, karo akoe ora sapa aroeh; moersal, sasaminipoen! Digoela-wentah kaja ngana, basan dadi wong, karo golongan goeroe ora ngowongaké! enz... enz...

Toewan Pangarsal Koela boten mastani bilih sadaja goeroe pamoelangan andap anggadahi panggrantes makaten! Nanging, koela jakin sanget: ing djagad goeroe pan-tjèn wonten pangresoela makaten poenikal! Koela inggih mangretos saged oegi anggènipoen ngantos kataman raos nglangoet, kasakit-sakit waoe, saking lepatipoen pijambak: boten saged nglebetaken piwoelang; boten saged njratèni laré sasaminipoen.

Toewan Pangarsal P. G. H. B. poenika dados angganing djagad goeroel Mila wadjib oegi manggalih itjal-ing (soedaning) kawontenan waoe. Sarananiipoen warni-warni. Sarana warni-warni waoe ingkang koela atoeraken ing ngriki satoenggal, i. p. *damel koran alit-alitan kanggé waosanipoen moerid-moerid pamoelangan andap*.

kang doemoeginipoen saprikoe taksih pinoendoetan pamrajogi. Dados kados déné moendoet rembag dateng Suiker Syndicaat poenika, namoeng ladjeng toemrap prakawis-prakawis ingkang mligi preloening gendis.

Paréntah ngklasanani panjoewoen makaten poenika. Nanging Suikersyndicaat boten mangretos. Mangretosipoen sareng sampoen wonten poetoesan. Mangka Suikersyndicaat boten roedjoek, déning: 1e. manawi boten saged toes lalajanan rembag (pamrajogi) kalijan Paréntah,

Koran makaten waoe, saged andajani réréntjang goeroe-goeroe anggènipoen nglebetaken piwoelang: saged, matengaken piwoelang; saged nglantoeaken lalajananiipoen tilas moerid kalijan djagad goeroe; ateges oegi andajani saéning lalajananiipoen kawoela oemoem kalijan djagad goeroe!

Wiwit taoen 1920, paréntah Djer-man migoenakaken onderwijsstelsel énggal. Stelsel waoe adadasar: *Durch eine Pädagogik vom Kinde aus*; ateges: (anggènipoen damel petjahing nalaripoen moerid) sarana onderwijs ingkang adadasar pangraos lan paningaling laré. Ingkang dipoene-èsti saben laré sageda bawa pribadi. Moerid-moerid kaangkah sampoen ngantos monat-manoet kéma-won kalijan pamanggihing sanès, boten gadah moga pijambak. Moerid-moerid kedah ngoelinakaken toemin-dak pijambak, mastani pijambak, damel poetoesan pijambak, kanti toentoenan! ... Tjara makaten poenika pantjèn saé: mrantasi; ma-toek kalijan tjalon mbéndjingipoen! ... Margi wontening koran kados ingkang koela kadjengaken ing nginggil, anak-anak kita inggih saged ginoela-wentah makaten (sarana ngarang wonten ing koran waoe, mabeni pamanggihing sanès, mangsoeli pitakénan² oetawi tjangkriman ingkang saged damel petjahing nalar!)

Toewan Pangarsa! Ki Hadjar Déwanara, wonten ing openbare le-zing ing Madjoean kala 19 Djanoe-wari ngandikakaken tjatjad - tjatjadipoen laré wedalan sekolahan ga-grag Kilèn: boten soemerep tata tjara Djawi djalaran tjoto ing tem-boeng, kasoesastran Djawi lss.; malih dados Walandi tjitakan; pangling kalijan kagoenanipoen, gandroeng kagoenan ngamantja ... (vide verslag *Sedya Tama* 27 Djanoeuari) ... Tjatjad - tjatjad makaten poenika, koran kados ingkang koela kadjengaken ing nginggil, ... inggih saged toemoet-toemoet angitjalaken.

Kadjawi poenika, poen laré ing-gih angsal dedasar seneng maos serat kabar. Mangka pangresoelanipoen kamadjangan Indonésijah dja-man sapoenika: tetijang sami dèrèng njokot dateng koran kados bangsa² ing Éropah! ... Tjekak, *koran botjah* saèstoe migoenani!

Toewan Pangarsa! Gagajoetan kalijan wragad, bokmanawi P. G. H. B. boten (dèrèng) saged ngklasanani pamrajogi prakawis waoe ... Manoeet oesoelipoen Verbondsbestuur P. G. H. B., *Persatoean Goeroe* soepados kawedalaken kaping 4 (apes 3). Manawi oesoel waoe katampi, poenapa boten saged, kanggé sawatawis mangsa pendak sawoelan sapi-san wonten lembaran sawatawis ingkang kadadosaken kindercou-rant? Déné kindercourant waoe sampoen mesti kémawon awoedjoed lembaran pijambak! Koela kinten, golongan goeroe kanti lega angli-lakaken lembaran waoe kanggé moerid-moeridipoen ... Sokoe bagé sèwoe, manawi P. G. H. B. ladjeng damel *koran botjah* kasadé mirah-mirahan dateng moerid-moerid, dados boten gamblok wonten Persatoean Goeroe ...

Tjekak prakawis toemindakipoen mangsi borong! Ingkang koela soe-woen: P. G. H. B. *kaparenga jasa koran-botjah!*

Toewan Pangarsa! Doemoegi samanten atoe koela! Sanadyan boten widjang, boten tapis, Pandjenengan mesti sampoen ndoengkap sedy a koela. Koela namoeng loegoe nglantarakan pangresoela saking sawenèhing djagad goeroe, ladjeng koela wewahi pamrajogi kados ing nginggil! Lan, ... manawi wonten karsa Pandjenengan, *Patjar-Mérah-ipoen* Sw. T. inggih boten wegah toemoet-toemoet ngisèni koran-bo-tjah waoe!

Kumuningsaselé 2 Fr. '30.

Taklim: *Patjar Mérah*.

poenika Suikersyndicaat ngowatosaken pitoenaning kabethanipoen. 2. Prof. Treub anggènipoen toemin-dak makaten waoe, tanpa dipoen-semantakaken langkoeng roemijin dateng Suikersyndicaat.

Margi makaten waoe, sapoenika Paréntah andjabel poetoesan ing nginggil. Dados sateroesipoen Suikersyndicaat badé oegi kapoendoetan rembag toemrap prakawis ingkang nggèngi gendis pijambak, lan inggih prakawis oemoem ingkang nggèngi ondernemersbond.

(*Bat. Nwbl.*).

M. v. BIENE.

Toekang herlodji
dan Toekang emas.

Adres jang
moerah

DJOKJA BANDOENG
Telf. 252 Telf. 226

boeat LONTJENG, HER-
LODJI dan PERKAKAS
EMAS.

Pembatja
SWARA TAMA,

dengan bawa lembaran
Swara Tama
dapat **POTONGAN.**

PAKOLÈH TOER LOEWESAN
SAË TOEWIN AWËT
INGGIH NAMOENG
MERK GAZELLE
INGKANG AWOEDJOED
ALCYON }
DUNLOP } RIJWIELEN
R. I. W. }

Nitjil kénging! — Kentjèng soekoer!

GAZELLE HUIS — ROEMAH GIDANG
MALIOBORO — DJOKJA — TELF. 508.

KALAU BELI OBAT - OBAT

DJOKJA

DJOKJA

mémang tiada maoe pakai per-
tjoema, melainkan boeat djaga
keséhatan. Tetapi kalau tiada te-
rima obat jang selamanja baroe
dan paling baik, lebih pintar
Djangan beli sama sekali.

Obat-obat keloearan roemah² obat

MALIOBORO

„RATHKAMP”

MALIOBORO

soedah terkenal berapa banjak
poeloehan tahoen dan bisa dapat
beli dimana-mana tempat. Kalau
dapat beli tjap

DJOKJA

„RATHKAMP”

DJOKJA

tanggoeng beli jang paling baik.
Djaga tjap „RATHKAMP”
dan „ERCEE”

DJANGAN TERIMA BARANG JANG BARANGKALI KOERANG BAIK.

ALMANAK MELAJOE 1930

soedah habis didjoeal

Dalam koerang lebih tiga boelan sadja
soedah bisa lebih dari

40.000

beloem terhitoeng 40.000 **Volksalmanak**
Djawa dan Soenda)

akan tetapi djangan takoet

sebab mengingat keperluan toean-toean jang
beloem memasan, **BALAI POESTAKA** soedah
moelai tjétak tambahannja Volksalmanak Melajoe

8000 lagi!

SIAPA SOEKA BOLÈH BELI,
SIAPA SOEDAH TENTOELAH POEDJI!

Toko DJOEN & Co., Djocja.

PATJINAN MOEKA TOKO FUJI — TELF: No. 374.

Adres jang paling moerah dan paling baik
boewat pembikinannja.

ROTIE-ROTIE, KOEWEE-KOEWEE dan
BESCHUIT-BESCHUIT KERING.

SROETOE-SROETOE dan ROKOK-
ROKOK, jang haloes dan kasar.

Djoega slamanja djangan loepa minoem kita
poenja **KOFFIE BOEBOOK**, jang speciaal die
giling dengan machine Electrics, bisa giling aloes
dan kasar, menoeroet pembelie poenja perminta'an
die tanggoeng sampee menjenengken, harga per
pond f 0.90.

Bolih datang saksiken!

Memoedjiken dengan hormat
Toko DJOEN & Co.

TOKO BARANG-BARANG H. SPIEGEL — Djokja.

ADRES JANG PALING BAIK, boeat:

Eetserviezen — Theeserviezen: f 5,75.
Perkakas dari gelas, dan perkakas dapoer;
Kereta dan korsi boeat anak-anak;
Tempat tidoer, lampoe gasoline, dan
— permainan boeat anak-anak ketjil. —

**Semoea barang paling djempol, dan
moerah sekali!**

TJËT GILAP wedalan **FRIELING** model **A.**

kanggé ndjawi lan nglebet, namoeng kantoen ngagem.

kawadahan ing blèg, netto 10 5 2 1/2 1 1/2 kilo;
sablèg regi 10,50 5,50 3,- 1,30 0,75;

TJËT GILAP model **B.** kanggé ndjawi lan nglebet

namoeng kantoen ngagem; **sablèg netto 10 kilo: f 8,50;**
5 kilo: f 4,50.

PABRIK TJËT R.B. FRIELING,
Gondhomanan 80 — DJOKJA — Telefoon no. 784.

DJAMNJA HARI ACHAD DI SEMENTARA TEMPAT ADA KOERBAN MISSA.

Ambarawa 6.30-8.30.	Lamah 5.30-6-8.	Pekalongan 3) 7.30.	Soerabaja:
Amboina 7.30.	Lawang 5) 7.	Pemalang 3) 7.30.	Kepandjèn 6-7-9.
Bagan Siapi-api 7.30.	Madioen 6-7.30.	Pemangkat 8.30.	Anita Boul. 6-7.30-9.
Bandoeng 6-7.30-9.	Magelang 7 9.	Poerwokerto 7.30.	Soerakarta 6-7-8.30.
Benkoelen 7.30-9.	Makassar 6-7.30.	Poerworedjo 7-8.30.	Tandjoeng Balai 7.30.
Blitar 7.30.	Malang 6-7.15-8.30.	Pontianak 7-8.30.	Tandjoeng Karang 8.
Buitenzorg 6-8.	Manado 6-7.30.	Probolinggo 7.30.	Tandjoeng Sakti 7.30.
Cheribon 7.30.	Medan 6.30-8-8.30 (tjina).	Salatiga 7.30.	Tara-Tara 7.30.
Jem ber 7.30.	Medan 9.30 (mal).	Sambas 6-8.30.	Tegal 2) 7.30-9.30.
Djokja:	Medari 3) 7.30.	Sambong 8.	Tering 7.
Kampementstraat Eur. 7-9.	Meester Corn. 7-9.	Sawah Loento 7-8.30.	Tjilatjap 3) 7.30.
Jav. 6-8.	Mendoet 6-7.30.	Sedajoe 7.	Tjimahi 6-8.
Kota Baroe 6-7.30.	Modjokerto 6-8.	Sedjiram 5.45-8.30.	Tomohon 7-8-9.
Djombang 1) 7.30.	Moentilan 5-6-8.	Semarang: 7-9.	Wates 1) 7.
Fort de Kock 7.30.	Muntok 8.	Gedangan 7-9.	Weltevreden:
Gandjoeran 2) 7.	Ngawi 7) 7.30.	Bangkong 6.30-8.	Waterlooplein 5.45-7-9.
Gombong 3) 7.30.	Padang 7-8.15-9 (tjina).	Tjandi 7.	Kramat 6-8-9 (mal.).
Keboemen 4) 7.30.	Padang Pandjang 7.30.	Randoesari 7.	Wonosobo 3) 7.30.
Kediri 7.30.	Pajakoembo 7.30.	Singkawang 6.30-9.	Woloan 8.30.
Klatèn 7.30.	Palembang 7-9.	Soekaboemi 6-7.30.	
Koeta Radja 6.30-8.	Pasoeroean 1) 7.30.		

1) 1e. Achad.

2) 1e. + 3e. Achad.

3) 2e. Achad.

4) 1e. Achad tiap² doea boelan.

5) 1e., 2e., 4e. Achad.

6) 2e., 4e. Achad.

7) 3e. Achad.

8) 4e. Achad.

Singsè damel pedjahipoen tijang woloe.

Wadana ing Bekasi (Betawi) dè-
rèng dangoe anjepeng Tionghoa
singsè, ingkang damel pedjahipoen
tijang woloe margi kasoentik mawi
djampi ingkang tètela andrawasi.
Djampi waoe samangké sampoen ka-
kintoenaken dateng C.B.Z. soepados
kapriksa. (Mila ngatos-atos sadèrèk,
sampoen goemampil djadjampi dateng
doekoen apoès-apoès. Red.)

Kamadjenganipoen Kalibawang.

Sam. W. martosaken makaten:

1. **Pakempalan goeroe.** Nalika
tanggal 12 Djanoewari, sadèrèk goe-
roe sakiwa-tengenipoen Deksa nga-
degaken P. G. H. B., warganipoen
30. Warga samanten poenika ingkang
Kath. 17. Bestuur-ipoen pitoe, ing-
kang Kath. 5. Sadèrèk Kath. 17
poenika ingkang moelang wonten
pamoelangan Goepermèn 3.

Kadjawi P. G. H. B., pakempalan
P. G. B. lan P. N. S. inggih boten poe-
roen kantoen. Malah lidipoen P. N. S.
mèh sadaja Kath. Lidipoen P. N. S.
poenika waoe 9, ingkang wedalan
N. S. Moentilan lan Ambarawa 7.
Ing ngrikoe taksih wonten wedalan
Normaal 2, ingkang dèrèng mlebet
warga. Sadèrèk waoe kaadjeng-
adjeng sanget énggala noetoeti!

2. **Pagantosan.** Boten ngemoeng-
aken para goeroe kémawon ingkang
madjeng. Dalasan tijang pados betah
inggih katah, tandanipoen wiwit
tanggal 1 Febr. 1930 poenika, Pa-
gantosan Goepermèn kabikak sarana
ramé-ramé.

3. **Padagangan.** Tijang gegramèn
tjalonipoen madjeng. Ngarsa dalem
I. S. Kg. Soeltan kala 24-1-30 rawoeh
ing Klangon (Kalibawang) preloe
mriksani kretag Klangon. Kretag
waoe katah temtoenipoen, dinan-

dosan. Kretag poenika dados sara-
naning sambetipoen Kilèn Praga
(Kalibawang) kalijan bawah Moen-
tilan, lan oegi dados marginipoen
para bakoel saking Kilèn Praga
dateng Moentilan, lan kosok-wang-
soelipoen.

Bijoeng wentalan — Baji pedjah kabekta segawon.

Ing Tjibalage (Tjitasoengka) won-
ten tijang tani soemerep segawon
wonten sabin ambekta poenapa-
poenapa. Sareng soemerep tijang,
barang kasèlèhaken, segawon mla-
djeng ngintar. Dipointingali, djeboel
ingkang kabekta segawon waoe
bangkénipoen baji mentas lahir.
Pinanggihing oeroesan baji waoe
katilar bijoengipoen wonten sabin.
Bijoeng ingkang tresna sanget ka-
lijan anakipoen waoe sapoenika
wonten tanganing poelisi.

Koeli Tionghoa damel onar.

Ing wekdal ingkang kantoen-kan-
toen poenika koeli-koeli Tionghoa
ingkang nggarap margi sepoer ga-
dahanipoen Deli Spoorweg my
wonten ing Panehgorang, Adiantor-
op, Aekkrosik, Aekpaminke, kerep
sami damel gègèr, ngrojok man-
dor-mandor. Tionghoa ingkang ka-
tahan wonten 20, Veldpolitie ndjagi
papan waoe (*Sumatra Post*).

King Gillitte,...

Sinten poenika? King Gillitte poe-
nika ingkang ngota-atik wontening
panjoekoeran modèl énggal awoe-
djoed blébèkan tipis sanget, lan-
depipoen doemoenoeng kalih sisih.

Ing salebetipoen woelan Djanoewari
kapengker, K. Gillette wonten
Indonésijah andjadjah tanah Djawi
toewin Bali. K. Gillette ambabada-
ken gesangipoen dateng wakil *Anéta*,
soeraosipoen makaten:....., Koela

wonten hotel., badé tjoekoer, péso
koela ketoel sanget, ngantos kepek-
sa ngasah. Tjijta koela: péso kaja
ngéné iki moeng nggelani.... Ma-
nawa wong, bisa mabrik pèmès
tijilik, tipis, moerah, lan kepeksané
jèn wis kanggo kena diboewang.
.... méndah apiké, wong-wong sa-
djagad mesti ora répot déning pa-
njoekoeran kaja ngéné iki.....
Koela wonten hotel ngrikoe ladjeng
metjah nalar, anggamban wonten
kertas, ngantos woedjoed kados
péso Gillitte kados samangké poe-
nika. Nanging rekaosipoen sapoe-
nika, kados poendi anggènipoen
ngedalaken. Taoen 1901 koela saged
kekempak arta 5000 dollar Sedy
koela, koela laksanani; manggèn
ing kamar alit. Nanging boten won-
ten tijang ingkang poeroen toembas
temahan péso koela ladjeng koela
doem-doemaken lalahanan (minang-
ka reclame., Boten dangoe arta sa-
manten waoe telas,.... malah pabrik
koela ladjeng gadah samboetan
11.000 dollar. Anggèn koela nindak-
aken pabrik alit-alitan wonten ka-
mar waoe, kalijan tijang wasis ba-
bagan techniek; lan.... ngawonte-
naken aandeel pawitan 100.000 dol-
lar sarana sadé aandeel 10.000 regi
njadasa dollar. Nanging, boten won-
ten tijang ingkang poeroen toem-
bas.... Margi makaten waoe on-
derneming koela, koela bibiraken.
Dilalah koela sagad pinanggih
mitra koela lami toewan Joyce pa-
ngagèng pabrik gendoel...., ing-
kang ngalambana péso damelan
koela Mitra koela waoe ladjeng ne-
bas kapitaal- aandeel waoe 60.000
dollar. Nanging, mangké manawi
pabrik sampoen nelasaken 30.000
dollar mangka boten madjeng, Joyce
badé boten poeroen teroes. Kelam-
pahan sampoen nelasaken 30.000
dollar, kawontenanipoen dèrèng

nglegakaken, nanging mitra koela wa-
oe taksih oeroen neroesaken. Sareng
arta sampoen telas 55.000 dollar. ing
ngrikoe saweg kémawon katingal
gesang. Wiwit dinten waoe, sale-
betipoen kalih dasa taoen ing pa-
ngraos koela kados boten saged
mitoeroeti welingan-welingan saking
poendi-poendi. Mangka pabrik koe-
la sampoen mawi mesin-messin saé
toer mlampah rintin daloe. Sapoe-
nika, pabrik koela saben dinten da-
mel péso Gillitte waoe *tigang mli-
joen*, lan njepoeh-salaka (vernikke-
len) 210.000 idji. Sadèrèkipoen ès-
tri King Gillitte waoenipoen toem-
bas aandeel 2000 dollar, sawatawis
taoen kémawon sareng pijambaki-
poen pedah saged nilari kapénakan-
ipoen èstri kekalih katahipoen 3 1/2
joeta dollar laré satoenggal....
Kattarijos toewan King Gillette wa-
oe manawi sampoen saking tanah
Djawi ladjeng dateng Bali teroes
dateng Hongkong lan Djepang,
wangsoel dateng Amerikah malih
bèndjing Mei.

MANTJA NAGARI.

NEDERLAND. Poetri Juliana.

Kala 31 Djanoewari Poetri Juliana
winisoeda doktor ing babagan ka-
soesastran lan wijsbegeerte.

ROESLAN-MEXICO. Pasoelajan.
(Moskou 31 Jan. Aneta Reuter).
Oetoesan Sovjet ing Mexico kaoen-
dang wangsoel. Déné oetoesan
Mexico ing Sovjet wingi wangsoel
dateng Mexico.

**ROESLAN. Awisan dagangan par-
tikelir.**

(Moskou 2 Febr. Aneta Reuter).
Paréntah Sovjet ngoendangaken te-
tijang partikelir boten kénging da-

gangán: barang-barang metaal, tex-
tiel, pirantos-pirantos chemie lan
èlèktris, radio, gendis, lisah patra,
sarem, rèk, sata, rokok. Ingkang
kénging sadé dagangan-dagangan
twaowé namoeng nagari kalijan toko-
oko coöperate.

Dawoeh kaseboet nginggil poeni-
ka, dados sapéranganing sedy sa-
king sakedik njowak padagangan
partikelir.

**DJERMAN. Arta kertas palseo
kalijan politiek.**

(Berlijn 31 Jan. Aneta Radio). Pra-
data sampoen tigang minggoe mriksa
prakawisipoen bangsa Djerman
sakawan lan bangsa Georgiers kalih
ingkang kadakwa damel arta kerta-
s-Roeslan-palseo. Wonten dakwa
kalih ingkang nerangaken anggè-
nipoen damel kertas palseo poenika
kanggé preloening politiek, boten
kanggé badanipoen pijambak. Won-
ten ing pabaratan politiek, damel
arta palseo poenika barang limrah.
Dakwa waoe (Karumidze kalijan Sa-
datierarchwill) anerangaken **Roeslan
pijambak wiwit 1928 moeties
ngedalaken arta kertas palseo
wedalan Inggris, arta Amerika,
Mexico, Tjina. Ing wiwitaning
taoen 1929, arta-arta palseo waoe
kakintoenaken katah sanget da-
teng Tionghok, kadawahaken
djéndral Feng Yuh Siang. Maka-
ten oegi inggih wonten inkang
kakintoenaken lantaran agèn-
soviet dateng India Inggris, Sijem,
Paléstina Syrië, lan Amerika.
Menggah toedjoenipoen kanggé
nggempoe aosing artanipoen ta-
nah-tanah waoe, wasananipoen
sageda ladjeng kanggé politieke
revolitie. Dakwa kakalih ane-
rangaken oegi bilih kertas-kertas
dollar ingkang sapoenika am-
bandjiri djagad, poenika inggih
pabrikan Roeslan....**